Gesetz-Sammlung für die Königlichen Preußischen Staaten.

ZBIÓR PRAW dla Państw Królestwa Pruskiego.

№ 29.

(Nr. 5262.) Privilegium wegen Ausgabe auf den Inhaber lautender Obligationen des Altmärkischen Wische-Deichverbandes im Betrage von 100,000 Thalern. Vom 10. August 1860.

(No. 5262.) Przywilej względem wydania na dzierzyciela opiewających obligacyi Staromarchijskiego Wischeskiego towarzystwa grobelnego w ilości 100,000 talarów. Z dnia 10. Sierpnia 1860.

Im Namen Sr. Majestät des Königs.

W imieniu Najjaśniejszego Króla.

Wir Wilhelm, von Gottes Gnaden Prinz von Preußen, Regent.

Nachdem von dem Altmärkischen Wische-Deichverbande beschlossen worden, die zur Regulirung des Alands und zur Ausführung der damit in Verbindung stehenden Deichbauten erforderlichen Geldmittel zum Theil im Wege einer Anleihe zu beschaffen, wollen Wir auf den Antrag des Deichamtes: zu diesem Zwecke auf jeden Inhaber lautende, Seitens der Gläubiger unkündbare Obligationen ausstellen zu dürfen, da sich hiergegen weder im Interesse der Gläubiger noch der Schuldner etwas zu erinnern gefunden hat, in Gemäßheit des §. 2. des Gesetzes vom 17. Juni 1833. zur Ausstellung von Obligationen zum Betrage von 100,000 Thalern,

„Einmal hundert tausend Thalern",

welche in 50 Apoints zu 500 Thaler, in 500 Apoints zu 100 Thaler und in 500 Apoints zu 50 Thaler

My Wilhelm, z Bożéj łaski Xiążę Pruski, Regent.

Gdy Staromarchijskie Wischeskie towarzystwo grobelne uchwaliło, środki pieniężne potrzebne do regulowania Alanda i do wykonania połączonych z tém budowli grobelnych po części w drodze pożyczki obmyślić, przetoś My na wniosek urzędu grobelnego, aby mu wolno było, na ten cel na każdego dzierzyciela opiewające, ze strony wierzycieli niewypowiedzialne obligacye wystawić, gdy się przeciwko temu ani w interesie wierzycieli ani dłużników do nadmienienia nic nie znalazło, stósownie do §. 2. ustawy z dnia 17. Czerwca 1833. do wystawienia obligacyi w ilości 100,000 talarów,

»Stu tysięcy talarów«,

które w 50 kwotach po 500 talarów, w 500 kwotach po 100 talarów i w 500 kwotach po

nach dem anliegenden Schema auszufertigen, mit Hülfe der Meliorationskassen-Beiträge des Altmärkischen Wische-Deichverbandes mit fünf Prozent jährlich zu verzinsen und nach der durch das Loos zu bestimmenden Folgeordnung spätestens vom 1. Januar 1866. ab alljährlich mit mindestens Einem Prozent des Kapitals zu tilgen sind, durch gegenwärtiges Privilegium Unsere landesherrliche Genehmigung mit der rechtlichen Wirkung ertheilen, daß ein jeder Inhaber dieser Obligationen die daraus hervorgehenden Rechte, ohne die Uebertragung des Eigenthums nachweisen zu dürfen, geltend zu machen befugt ist.

Das vorstehende Privilegium, welches Wir vorbehaltlich der Rechte Dritter ertheilen und wodurch für die Befriedigung der Inhaber der Obligationen eine Gewährleistung Seitens des Staates nicht übernommen wird, ist durch die Gesetz-Sammlung zur allgemeinen Kenntniß zu bringen.

Urkundlich unter Unserer Höchsteigenhändigen Unterschrift und beigedrucktem Königlichen Insiegel.

Gegeben Ostende, den 10. August 1860.

(L. S.) Wilhelm, Prinz von Preußen, Regent.

v. d. Heydt. v. Patow. Gr. v. Pückler.

50 talarów według dołączonego wzoru wygotowane, za pomocą składek do kasy melioracyinéj Staromarchijskiego Wischeskiego towarzystwa grobelnego po pięć od sta corocznie prowizyą opłacane i w kolei losem oznaczonéj najpóźniéj od dnia 1. Stycznia 1866. corocznie po przynajmniéj jednym procentem kapitału umorzone być mają, niniejszym przywilejem Nasze Monarsze przyzwolenie z tym prawnym skutkiem udzielamy, iż każdy dzierzyciel tychże obligacyi wynikających ztąd praw dochodzić może, nie potrzebując udowodnić przelania własności.

Powyższy przywilej, który ze zastrzeżeniem praw trzecich osób udzielamy i którym dla zaspokojenia dzierzycieli obligacyi rękojmia ze strony Rządu się nie przyimuje, przez Zbiór praw do publicznéj wiadomości ma być podanym.

Na dowód Nasz Najwyższy Własnoręczny podpis i Królewska pieczęć wyciśniona.

Dan Ostende, dnia 10. Sierpnia 1860.

(L. S.) Wilhelm, Xiążę Pruski, Regent.

von der Heydt. Patow. Hr. Pueckler.

Provinz Sachsen, Regierungsbezirk Magdeburg.

Obligation
des Altmärkischen Wische-Deichverbandes

Littr. ..... № .....

über { fünfhundert / einhundert / funfzig } Thaler Preußisch Kurant.

Der Altmärkische Wische-Deichverband verschuldet dem Inhaber dieser, Seitens des Gläubigers unkündbaren Verschreibung die Summe

von { fünfhundert / einhundert / funfzig } Thalern,

deren Empfang das unterzeichnete Deichamt bescheinigt.

Diese Schuldsumme bildet einen Theil des zur Ausführung seiner Meliorationen von dem Deichverbande in Gemäßheit des Allerhöchsten Privilegiums vom . .ten .... (Gesetz-Sammlung vom Jahre 186 . S.....) aufgenommenen Gesammtdarlehns von Einmal hundert tausend Thalern.

Die Rückzahlung der Schuld geschieht spätestens vom 2. Januar 1866. ab allmälig aus einem zu diesem Behufe mit wenigstens Einem Prozent jährlich, unter Zuwachs der Zinsen von den getilgten Schuldverschreibungen, gebildeten Tilgungsfonds.

Die Folgeordnung der Einlösung der Schuldverschreibungen wird durch das Loos bestimmt. Die Ausloosung erfolgt vom Jahre 1865. ab im Monat Juni jeden Jahres, zuerst im Juni 1865., und die Auszahlung des Kapitals und der Zinsen erfolgt dann in dem Zinstermine am 2. Januar des folgenden Jahres. Der Verband behält sich jedoch das Recht vor, nach Ablauf von vier Jahren den Tilgungsfonds durch größere Ausloosungen zu verstärken, sowie sämmtliche noch umlaufende Schuldverschreibungen zu kündigen. Die ausgeloosten, sowie die gekündigten Schuldverschreibungen werden unter Bezeichnung ihrer Nummern und ihres Betrages, sowie des Termins, an welchem die Rückzahlung erfolgen soll, öffentlich bekannt gemacht. Diese Bekanntmachung erfolgt sechs, drei, zwei und Einen Monat vor dem Zahlungstermine in dem Preußischen Staats-Anzeiger, dem Magdeburger Amtsblatt und dem Osterburger Kreisblatt. Sollte eines oder das andere der bezeichneten Blätter eingehen, so bestimmt der Oberpräsident der Provinz Sachsen, in welchem anderen Blatte die Bekanntmachung erfolgen soll.

Bis zu dem Tage, wo solchergestalt das Kapital zu entrichten ist, wird es in halbjährlichen Terminen, in der ersten Woche des Januar und Juli, von heute an gerechnet, mit fünf Prozent jährlich in gleicher Münzsorte mit jenem verzinset.

Prowincya Saska, obwód regencyiny Magdeburgski.

Obligacya

Staromarchijskiego Wischeskiego towarzystwa grobelnego

Lit. ..... № .....

na { pięćset / sto / pięćdziesiąt } talarów w Pruskiéj grubéj monecie.

Staromarchijskie Wischeskie towarzystwo grobelne jest dłużne dzierzycielowi niniejszego, ze strony wierzyciela niewypowiedzialnego zapisu sumę

w ilości { pięciuset / stu / pięćdziesięciu } talarów,

z których odebrania podpisany urząd grobelny poświadcza.

Suma dłużna ta tworzy część pożyczki ogółowéj w ilości stu tysięcy talarów, która do wykonania swych melioracyi przez towarzystwo grobelne na mocy Najwyższego przywileju z dnia ..go .... (Zbiór praw za rok 186. str. .....) zaciągniętą została.

Zwrócenie długu nastąpi najpóźniéj od dnia 2. Stycznia 1866. zwolna z funduszu umorzenia na ten cel po przynajmniéj jednym procentem corocznie z dorastaniem prowizyi od umorzonych zapisów dłużnych utworzonego.

Koléj wykupienia zapisów dłużnych stanowi los. Wylosowanie nastąpi od roku 1865. w miesiącu Czerwcu każdego roku, najprzód w Czerwcu 1865., a wypłacanie kapitału i prowizyi nastąpi potém w terminie prowizyinym dnia 2. Stycznia następującego roku. Towarzystwo zastrzega sobie jednakowoż prawo, po upływie czterech lat fundusz umorzenia przez liczniejsze wylosowania powiększyć, jako też wszystkie w obiegu jeszcze będące zapisy dłużne wypowiedzieć. Wylosowane, jako też wypowiedziane zapisy dłużne z oznaczeniem ich numeru i kwot, jako też terminu, w którym zwrócenie ma nastąpić, publicznie ogłoszone będą. Ogłoszenie to nastąpi sześć, trzy, dwa i jeden miesiąc przed terminem zapłaty w Pruskim donosicielu Rządowym, w Magdeburgskim dzienniku urzędowym i w Osterburgskiém piśmie powiatowém. Gdyby jedno albo drugie z oznaczonych pism przestać miało wychodzić, wtedy stanowi naczelny prezydent prowincyi Saskiéj, w którém inném piśmie obwieszczenie ma nastąpić.

Aż do dnia, którego w ten sposób kapitał ma być spłaconym, takowy w półrocznych terminach, w pierwszym tygodniu Stycznia i Lipca, od dzisiajszego dnia rachując, po pięć od sta corocznie w téj saméj monecie prowizyą się opłaca.

Die Auszahlung der Zinsen und des Kapitals erfolgt gegen bloße Rückgabe der ausgegebenen Zinskupons, beziehungsweise dieser Schuldverschreibung, bei der Deichkasse in .... in der nach dem Eintritt des Fälligkeitstermins folgenden Zeit.

Mit der zur Empfangnahme des Kapitals präsentirten Schuldverschreibung sind auch die dazu gehörigen Zinskupons der späteren Fälligkeitstermine zurückzuliefern. Für die fehlenden Kupons wird der Betrag vom Kapitale abgezogen.

Die gekündigten Kapitalbeträge, welche innerhalb dreißig Jahren nach dem Rückzahlungstermine nicht erhoben werden, sowie die innerhalb vier Jahren nicht erhobenen Zinsen, verjähren zu Gunsten des Verbandes.

Das Aufgebot und die Amortisation verlorener oder vernichteter Schuldverschreibungen erfolgt nach Vorschrift der Allgemeinen Gerichts-Ordnung Th. I. Tit. 51. §. 120. seq. bei dem Königlichen Kreisgerichte zu Seehausen in der Altmark.

Zinskupons können weder aufgeboten, noch amortisirt werden. Doch soll demjenigen, welcher den Verlust von Zinskupons vor Ablauf der vierjährigen Verjährungsfrist bei dem Deichamte anmeldet und den stattgehabten Besitz der Zinskupons durch Vorzeigung der Schuldverschreibung oder sonst in glaubhafter Weise darthut, nach Ablauf der Verjährungsfrist der Betrag der angemeldeten und bis dahin nicht vorgekommenen Zinskupons gegen Quittung ausgezahlt werden.

Mit dieser Schuldverschreibung sind ..... halbjährige Zinskupons bis zum Schlusse des Jahres 1865. ausgegeben. Für die weitere Zeit werden Zinskupons auf fünfjährige Perioden ausgegeben.

Die Ausgabe einer neuen Zinskupons-Serie erfolgt bei der Deichkasse in .... gegen Ablieferung des der älteren Zinskupons-Serie beigedruckten Talons. Beim Verluste des Talons erfolgt die Aushändigung der neuen Zinskupons-Serie an den Inhaber der Schuldverschreibung, sofern deren Vorzeigung rechtzeitig geschehen ist.

Zur Sicherheit der hierdurch eingegangenen Verpflichtungen haftet der Verband mit seinem Grundvermögen, sowie mit den Beiträgen, welche auf Grund des §. 11. der Allerhöchst vollzogenen Verordnung vom 1. Juli 1859. (Gesetz-Sammlung vom Jahre 1859. S. 604.) von den Verbandsgenossen erhoben werden.

Dessen zu Urkund haben wir diese Ausfertigung unter unserer Unterschrift ertheilt.

Seehausen in der Altmark, den ..ten .... 18..

Das Deichamt des Altmärkischen Wische-Deichverbandes.

(Unterschrift dreier Mitglieder.)

Eingetragen im Register № .....

Wypłata prowizyi i kapitału nastąpi za samym zwrotem wydanych kuponów prowizyinych, odnośnie niniejszego zapisu dłużnego u kasy grobelnéj w .... w czasie następującym po przypadającéj zapłacie.

Ze zapisem dłużnym prezentowanym do odebrania kapitału również należące doń kupony prowizyine późniejszych terminów zapłaty zwrócone być mają. Za brakujące kupony kwota od kapitału się potrąca.

Wypowiedziane kwoty kapitałowe, które w przeciągu trzydziestu lat po terminie zwrócenia odebrane nie zostaną, jako też w przeciągu czterech lat nie odebrane prowizye ulegają przedawnieniu na korzyść towarzystwa.

Wywołanie i amortyzacya zaginionych albo zniweczonych zapisów dłużnych nastąpi według przepisu powszechnéj ordynacyi sądowéj Cz. I. Tyt. 51. §. 120. seq. u Królewskiego sądu powiatowego w Seehausen w Starejmarchii.

Kupony prowizyine nie mogą być ani wywołane ani amortyzowane. Jednakowoż temu, który utratę kuponów prowizyinych przed upływem cztero-letniego terminu przedawnienia w urzędzie grobelnym zameldował i posiadanie kuponów prowizyinych okazaniem zapisu dłużnego albo w inny wierzytelny sposób udowodnił, po upływie terminu przedawnienia kwota zameldowanych i aż dotąd jeszcze nie okazanych kuponów prowizyinych za pokwitowaniem ma być wypłaconą.

Z niniejszym zapisem dłużnym wydanych jest ..... półrocznych kuponów prowizyinych aż do końca roku 1865. Na dalszy czas kupony prowizyine na pięcio-letnie peryody wydane zostaną.

Wydanie nowego poczetu kuponów prowizyinych nastąpi u kasy grobelnéj w .... za oddaniem talonu przydrukowanego do dawniejszego poczetu kuponów prowizyinych. Przy utracie talonu nastąpi wydanie nowego poczetu kuponów prowizyinych do rąk dzierzyciela zapisu dłużnego, o ile okazanie takowego w należytym czasie nastąpiło.

Na bezpieczeństwo zawartych niniejszém obowiązków odpowiada towarzystwo ze swoim majątkiem gruntowym, jako też ze składkami, które na mocy §. 11. Najwyżéj podpisanego rozporządzenia z dnia 1. Lipca 1859. (Zbiór praw za rok 1859. str. 604) od spólników towarzystwa pobierane zostaną.

Na dowód tegoż podpisaliśmy niniejszą expedycyę.

Seehausen w Starejmarchii, dnia ..go .... 18..

Urząd grobelny Staromarchijskiego Wischeskiego towarzystwa grobelnego.

(Podpis trzech członków.)

Zapisany w rejestrze № .....

Provinz Sachsen, Regierungsbezirk Magdeburg.

Zins-Kupon

zur

Obligation des Altmärkischen Wische-Deichverbandes

Littr. ..... № .....

über ..... Thaler ..... Silbergroschen ..... Pfennige.

Der Inhaber dieses Zinskupons empfängt gegen dessen Rückgabe am .. ten .... 18.. und späterhin die Zinsen der vorbemerkten Obligation für das Halbjahr vom .... bis .... mit (in Buchstaben) ..... Thaler ..... Silbergroschen ..... Pfennige bei der Deichkasse zu ....

Seehausen in der Altmark, den .. ten .... 18..

Das Deichamt des Altmärkischen Wische-Deichverbandes.

(Facsimile der Unterschrift dreier Mitglieder.)

Eingetragen im Register № .....

Dieser Zinskupon wird ungültig, wenn dessen Geldbetrag nicht innerhalb vier Jahren, vom Tage der Fälligkeit ab, erhoben wird.

Prowincya Saska, obwód regencyiny Magdeburgski.

Kupon prowizyiny

do

obligacyi Staromarchijskiego Wischeskiego towarzystwa grobelnego

Lit. ..... № .....

na ..... talarów ..... srebrnych groszy ..... fenygów.

Dzierzyciel tegoż kuponu prowizyinego odbierze za zwrotem takowego dnia ..go .... 18.. i późniéj prowizye przerzeczonéj obligacyi za półrocze od .... aż do .... w ilości (wyraźnie) ..... talarów ..... srebrnych groszy ..... fenygów u kasy grobelnéj w ....

Seehausen w Starejmarchii, dnia ..go .... 18..

Urząd grobelny Staromarchijskiego Wischeskiego towarzystwa grobelnego.

(Faksimile podpisu trzech członków.)

Zapisany w rejestrze № .....

Kupon ten prowizyiny staje się nieważnym, jeżeli jego kwota pieniężna w przeciągu czterech lat, od dnia przypadającéj zapłaty rachując, odebraną nie zostanie.

(Nr. 5263.) Statut wegen Bildung einer Genossenschaft zur Ent- und Bewässerung der Wiesen im Lückerather Bachthale. Vom 25. August 1860.

Im Namen Sr. Majestät des Königs.

Wir Wilhelm, von Gottes Gnaden **Prinz von Preußen, Regent,**

ertheilen hiermit dem beigeschlossenen Statute wegen Bildung einer Genossenschaft zur Ent- und Bewässerung der Wiesen im Lückerather Bachthale, auf Grund des Gesetzes vom 28. Februar 1843. §§. 56. und 57. (Gesetz-Sammlung vom Jahre 1843. S. 69.) und des Gesetzes vom 11. Mai 1853. Artikel 2. (Gesetz-Sammlung vom Jahre 1853. S. 273.), die landesherrliche Bestätigung.

Urkundlich unter Unserer Höchsteigenhändigen Unterschrift und beigedrucktem Königlichen Insiegel.

Gegeben Ostende, den 25. August 1860.

(L. S.) Wilhelm, Prinz von Preußen, Regent.

Gr. v. Pückler. Für den Justizminister: Müller.

(No. 5263.) Statut względem utworzenia towarzystwa do osuszenia i irygacyi łąk w Lueckerathskiéj dolinie strumykowéj. Z dnia 25. Sierpnia 1860.

W imieniu Najjaśniejszego Króla.

My Wilhelm, z Bożéj łaski Xiążę **Pruski, Regent,**

udzielamy niniejszém dołączonemu statutowi względem utworzenia towarzystwa do osuszenia i irygacyi łąk w Lueckerathskiéj dolinie strumykowéj na mocy ustawy z dnia 28. Lutego 1843. §§. 56. i 57. (Zbiór praw za rok 1843. str. 69) i ustawy z dnia 11. Maja 1853. artykuł 2. (Zbiór praw za rok 1853. str. 273) Monarsze przyzwolenie.

Na dowód Nasz Najwyższy Własnoręczny podpis i Królewska pieczęć wyciśniona.

Dan w Ostende, dnia 25. Sierpnia 1860.

(L. S.) Wilhelm, Xiążę Pruski, Regent.

Hr. Pueckler. Za Ministra sprawiedliwości: Mueller.

Statut des Lückerather Wiesenverbandes im Kreise Sieg, Bürgermeisterei Ruppichteroth.

Verhandelt Rose, den 30. Juni 1857.

Vor dem unterzeichneten Bürgermeister erschienen die Eigenthümer der Grundstücke in dem Lückerather Bachthale bei Rose, wie sie auf der beigeschlossenen Karte des Wiesenbaumeisters Börner vom Jahre 1857. und dem dazu gehörigen Katasterauszuge vom 16. Februar 1857. bezeichnet sind, und verabredeten unter sich folgenden Genossenschaftsvertrag auf Grund des Gesetzes über die Benutzung der Privatflüsse vom 28. Februar 1843. §§. 56. ff. (Gesetz-Sammlung vom Jahre 1843. S. 69.).

§. 1.

Die Besitzer der vorgedachten Grundstücke bilden einen Wiesenverband, um den Ertrag ihrer Grundstücke durch Ent- und Bewässerung zu verbessern.

Der Verband wählt sein Domizil bei seinem jedesmaligen Vorsteher.

§. 2.

Die Haupt-Be- und Entwässerungsgräben, die Wehre und Schützen, die Bachregulirungen, überhaupt alle zur vortheilhaften Berieselung der

Statut Lueckerathskiego towarzystwa łąk w powiecie Sieg, burmistrzostwie Ruppichteroth.

Działo się w Rose, dnia 30. Czerwca 1857.

Przed podpisanym burmistrzem stawili właściciele gruntów w Lueckerathskiéj dolinie strumykowéj pod Rose, jak na dołączonéj mapie budowniczego łąk Boerner od roku 1857. i przynależącym wyciągu katastrowym z dnia 16. Lutego 1857. są oznaczeni i umówili między sobą następującą ugodę spólności na mocy ustawy względem używania rzek prywatnych z dnia 28. Lutego 1843. §§. 56. nast. (Zbiór praw za rok 1843. str. 69).

§. 1.

Posiedziciele przerzeczonych gruntów tworzą towarzystwo łąk, aby dochód swych gruntów przez osuszenie i irygacyę polepszyć.

Towarzystwo obierze swoje zamieszkanie u swego każdorazowego przewodniczącego.

§. 2.

Główne rowy osuszenia i irygacyi, obrony i ochrony, regulowania strumienne, w ogóle wszelkie do użytecznego irygowania łąk towa-

Verbandswiesen erforderlichen Anlagen werden auf gemeinschaftliche Kosten des Verbandes gemacht und unterhalten, nach einem Plan, welcher durch den bestellten Wiesenbaumeister anzufertigen und in Streitfällen von der Regierung festzustellen ist.

Die Besaamung, der Umbau und die sonstige Unterhaltung der einzelnen Wiesenparzellen durch Planirung, Düngung ꝛc. bleibt den Eigenthümern überlassen, jedoch sind dieselben gehalten, dabei den Anordnungen des Wiesenvorstehers im Interesse der ganzen Anlage Folge zu leisten; auch können sie die Ausführung der ihnen obliegenden Arbeiten dem Wiesenwärter des Verbandes für ihre Rechnung übertragen.

§. 3.

Die Beiträge zur Anlegung und Unterhaltung der gemeinschaftlichen Anlagen werden von den Genossen nach Verhältniß ihrer betheiligten Flächen aufgebracht.

Der Bürgermeister setzt die Hebelisten auf Antrag des Wiesenvorstehers fest und läßt die Beiträge von den Säumigen durch administrative Exekution zur Kommunalkasse einziehen.

Die Anlagen werden in der Regel in Tagelohn ausgeführt, unter Leitung eines Wiesenbaumeisters; wo es indeß zweckmäßig ist, sollen die Arbeiten nach Bestimmung des Vorstandes an den Mindestfordernden verdungen werden.

Ausnahmsweise kann der Vorstand auch die Anlagen durch Naturalleistung der Eigenthümer ausführen lassen. In solchen Fällen ist der Wiesenvorsteher befugt, die nicht rechtzeitig oder nicht gehörig ausgeführten Arbeiten nach einmaliger vergeblicher Erinnerung auf Kosten des Säumigen machen und die Kosten von demselben durch Exekution beitreiben zu lassen. Eben dazu ist der

rzystwa potrzebne zakłady na spólne koszta towarzystwa założone i utrzymywane bywają według planu, który przez mianowanego budowniczego łąk ma być ułożonym i w przypadkach spornych przez Regencyę ustanowionym.

Obsianie, przebudowanie i inne utrzymywanie pojedynczych parceli łąk przez zrównanie, mierzwienie i t. d. pozostawia się właścicielom, ciż są jednakowoż obowiązani, przytem rozporządzeniom przewodniczącego łąk w interesie całkiego zakładu zadosyć uczynić, i mogą również wykonanie swoich prac strażnikowi łąk towarzystwa na swój rachunek przekazać.

§. 3.

Składki do założenia i utrzymywania spólnych zakładów będą obmyślone przez spólników w stosunku swych interesowanych przestrzeni.

Burmistrz ustanawia spisy poborcze na wniosek przełożonego łąk i każe składki od będących w zwłoce przez administratywną exekucyę do kasy komunalnéj ściągnąć.

Zakłady zazwyczaj w salaryę dzienną się wykonają pod kierowaniem budowniczego łąk, gdzie zaś jest użytecznėm, prace według postanowienia przełożeństwa do najmniéj żądającego wynajęte być mają.

Wyjątkowo może przełożeństwo też zakłady przez prestacyę naturalną właścicieli kazać wykonywać. W takich przypadkach strażnik łąk ma prawo, nie w należytym czasie, albo nie należycie wykonane prace po jednorazowém bezskuteczném napomnieniu na koszta będącego w zwłoce kazać wykonać i koszta od niego przez exekucyę ściągnąć. Do tego

Wiesenvorsteher befugt bei Arbeiten, welche den einzelnen Genossen für ihre Grundstücke obliegen und im Interesse der ganzen Anlage nicht unterbleiben dürfen.

również przełożony łąk jest upoważniony przy pracach, które do pojedynczych spólników dla swych gruntów należą i w interesie całkiego zakładu wykonane być muszą.

§. 4.

Die Anlegung der nöthigen Gräben, Wehre ꝛc. muß jeder Wiesengenosse ohne Weiteres gestatten und den dazu erforderlichen Grund und Boden in der Regel unentgeltlich hergeben. Soweit ihm der Werth nicht durch das an den Dammdossirungen und Uferrändern wachsende Gras oder andere zufällige Vortheile ersetzt werden sollte, ist Entschädigung zu gewähren. Streitigkeiten hierüber werden, mit Ausschluß des Rechtsweges, schiedsrichterlich entschieden (cfr. §. 9.).

Die Erwerbung von Terrain, welches nicht Mitgliedern des Wiesenverbandes gehört, erfolgt nach den Vorschriften des Gesetzes vom 28. Februar 1843.

§. 4.

Założenie potrzebnych rowów, zakładów obronnych i t. d. każdy spólnik łąk bez nadmienienia dozwolić i potrzebny na to grunt zazwyczaj bezpłatnie wydać musi. O ileby wartość mu przez trawę na spadzistościach tamowych i po brzegach rosnącą albo przez inne przypadkowe korzyści wynagrodzoną być nie miała, bonifikacya ma być udzieloną. Spory w téj mierze z wykluczeniem drogi prawa polubownie zdecydowane będą (cfr. §. 9.).

Nabycie przestrzeni, która do członków towarzystwa łąk nie należy, nastąpi według przepisów ustawy z dnia 28. Lutego 1843.

§. 5.

Die Angelegenheiten des Wiesenverbandes werden geleitet von einem Wiesenvorsteher und zwei Wiesenschöffen, welche zusammen den Vorstand bilden.

Dieselben bekleiden ein Ehrenamt. Als Ersatz für baare Auslagen und Versäumniß erhält jedoch der Wiesenvorsteher eine von den Verbandsgenossen in der Generalversammlung zu beschließende jährliche Vergütung pro Morgen.

§. 5.

Sprawy towarzystwa łąk kierowane będą przez przełożonego łąk i dwóch ławników łąk, którzy dokupy przełożeństwo tworzą.

Ciż zawiadują urząd honorowy. Jako nagrodę za gotowe wydatki i zmudę pobiera jednakowoż przełożony łąk roczną bonifikacyę za morgę uchwalić się mającą przez spólników towarzystwa we walném zebraniu.

§. 6.

Die Mitglieder des Vorstandes werden von den Wiesengenossen aus ihrer Mitte auf drei Jahre gewählt, nebst zwei Stellvertretern für die Wiesenschöffen.

§. 6.

Członkowie przełożeństwa przez spólników łąk z ich grona na trzy lata obrani będą, wraz z dwuma zastępcami za ławników łąk.

Bei der Wahl hat jeder Wiesengenosse Eine Stimme; wer mehr als zwei Morgen im Verbande besitzt, hat zwei Stimmen, wer vier Morgen besitzt, drei Stimmen, und so fort für je zwei Morgen mehr Eine Stimme mehr.

Der Bürgermeister beruft die Wahlversammlung und führt den Vorsitz in derselben. Er verpflichtet die Gewählten durch Handschlag an Eidesstatt.

Minderjährige und moralische Personen können durch ihre gesetzlichen Vertreter, Ehefrauen durch ihre Ehemänner mitstimmen.

Wählbar ist derjenige, welcher mindestens Einen Morgen Wiese im Verbande besitzt und den Vollbesitz der bürgerlichen Rechte nicht durch rechtskräftiges Erkenntniß verloren hat.

Im Uebrigen sind bei der Wahl die Vorschriften für Gemeindewahlen zu beobachten.

Zur Legitimation des Vorstandes dient das vom Bürgermeister bescheinigte Wahlprotokoll.

Przy wyborze ma każdy spólnik łąk jeden głos; kto więcéj jak dwie morgi w towarzystwie posiada, ma dwa głosy, kto cztery morgi posiada, trzy głosy, i tak daléj za każde dwie morgi więcéj jeden głos więcéj.

Burmistrz zwołuje zebranie wyborcze i przewodniczy w takowém. Zobowięzuje obranych daniem ręki zamiast przysięgi.

Nieletnie i moralne osoby mogą przez swych prawnych zastępców, żony przez swych mężów głosować.

Obieralnym jest ten, który przynajmniéj jednę morgę łąki w towarzystwie posiada i pełnego dzierzenia obywatelskich praw prawomocnym wyrokiem nie utracił.

Z resztą przy wyborze przepisy dla wyborów gminnych zachowane być mają.

Do legitymacyi przełożeństwa służy protokuł wyborczy przez burmistrza poświadczony.

§. 7.

Der Wiesenvorsteher ist die ausführende Verwaltungsbehörde des Verbandes und vertritt denselben anderen Personen und Behörden gegenüber.

Er hat insbesondere:

a) die Ausführung der gemeinschaftlichen Anlagen nach dem festgestellten Bewässerungsplane mit Hülfe des betreffenden Wiesenbaumeisters zu veranlassen und dieselbe zu beaufsichtigen;

b) die Beiträge auszuschreiben, die Zahlungen auf die Kasse anzuweisen und die Kassenverwaltung zu revidiren;

§. 7.

Przełożony łąk wykonającą jest władzą administracyiną towarzystwa i zastępuje takowe naprzeciwko innym osobom i władzom.

Powinien w szczególności:

a) wykonanie spólnych zakładów według ustanowionego planu irygacyi za pomocą dotyczącego budowniczego łąk rozporządzić i takowe dozorować;

b) składki wypisywać, zapłaty na kasę przekazywać i administracyę kasową rewidować;

c) die Voranschläge und Jahresrechnungen den Wiesenschöffen zur Feststellung und Abnahme vorzulegen;

d) den Wiesenwärter und die Unterhaltung der Anlagen zu beaufsichtigen und die halbjährige Grabenschau im April und November mit den Wiesenschöffen abzuhalten;

e) den Schriftwechsel für den Wiesenverband zu führen und die Urkunden desselben zu unterzeichnen. Zur Abschließung von Verträgen ist die Zustimmung der Wiesenschöffen nöthig;

f) die Ordnungsstrafen gegen Mitglieder des Verbandes wegen Verletzung dieses Statuts und der besonders dazu erlassenen Reglements bis zur Höhe von Einem Thaler festzusetzen und zur Kasse einzuziehen.

In Verhinderungsfällen läßt sich der Wiesenvorsteher durch einen Wiesenschöffen vertreten.

c) anszlagi przygotowawcze i roczne rachunki roczne ławnikom łąk do ustanowienia i odebrania przedłożyć;

d) strażnika łąk i utrzymywanie zakładów dozorować i półroczną lustracyę rowów w Kwietniu i Listopadzie z ławnikami łąk odbyć;

e) korespondencyę dla towarzystwa łąk prowadzić i dokumenta takowego podpisywać. Do zawarcia ugód przyzwolenie ławników łąk jest potrzebném;

f) kary porządkowe przeciwko członkom towarzystwa dla zaniedbania niniejszego statutu i osobnie na to wydanych regulaminów aż do wysokości jednego talara ustanowić i do kasy ściągać.

W przypadkach przeszkody każe się przełożony łąk przez ławnika łąk zastępować.

§. 8.

Zur Bewachung und Bedienung der Wiesen stellt der Vorstand einen Wiesenwärter auf dreimonatliche Kündigung an, dessen Lohn die Generalversammlung der Genossen bei der Wahl des Vorstandes ein- für allemal bestimmt. Die Wahl des Wiesenwärters unterliegt der Bestätigung des Landrathes.

Der Wiesenwärter ist allein befugt zu wässern und muß so wässern, daß alle Parzellen den verhältnißmäßigen Antheil an Wasser erhalten. Kein Eigenthümer darf die Schleusen öffnen oder zusetzen, oder überhaupt die Bewässerungsanlage eigenmächtig verändern, bei Vermeidung einer Konventionalstrafe von zwei Thalern für jeden Kontraventionsfall.

Der Wiesenwärter wird als Feldhüter vereidigt; er muß den Anweisungen des Wiesenvorstehers

§. 8.

Do dozorowania i usługiwania łąk umieszcza przełożeństwo strażnika łąk na trzymiesięczne wypowiedzenie, którego remuneracyę walne zebranie spólników przy wyborze przełożeństwa raz na zawsze ustanawia. Wybór strażnika łąk ulega potwierdzeniu landrata.

Strażnik łąk sam jest upoważniony do irygowania i musi tak irygować, ażeby wszystkie parcele stosunkowy udział wody otrzymały. Żadnemu właścicielowi niewolno śluzy otwierać i zamykać, albo w ogóle zakład irygacyiny samowładnie zmienić, pod uniknieniem kary konwencyonalnéj dwóch talarów za każdy przypadek kontrawencyiny.

Strażnik łąk jako polowy przysięgą się zobowięzuje; musi rozporządzeniom przełożo-

pünktlich Folge leisten und kann von demselben mit Verweis und Geldbuße bis zu Einem Thaler bestraft werden.

nego łąk ściśle zadosyć uczynić i może przez niego naganą i karą pieniężną aż do jednego talara być ukaranym.

§. 9.

Die Streitigkeiten, welche zwischen Mitgliedern des Verbandes über das Eigenthum von Grundstücken, über die Zuständigkeit oder den Umfang von Grundgerechtigkeiten oder anderen Nutzungsrechten, und über besondere, auf speziellen Rechtstiteln beruhende Rechte und Verbindlichkeiten der Parteien entstehen, gehören zur Entscheidung der ordentlichen Gerichte.

Dagegen werden nach erfolgter Feststellung des Bewässerungsplanes durch die Regierung (cfr. §. 2.) alle anderen, die gemeinsamen Angelegenheiten des Verbandes oder die vorgebliche Beeinträchtigung eines oder des anderen Genossen betreffenden Beschwerden von dem Vorstande untersucht und entschieden.

Gegen die Entscheidung des Vorstandes steht jedem Theile der Rekurs an ein Schiedsgericht frei, welcher binnen zehn Tagen, von der Bekanntmachung des Bescheides an gerechnet, bei dem Wiesenvorsteher angemeldet werden muß. Ein weiteres Rechtsmittel findet nicht statt. Der unterliegende Theil trägt die Kosten.

Das Schiedsgericht besteht aus dem Bürgermeister und zwei Beisitzern. Die Beisitzer nebst einem Stellvertreter für jeden werden von der Generalversammlung der Wiesengenossen auf drei Jahre gewählt.

Wählbar ist Jeder, der in der Gemeinde seines Wohnorts zu den öffentlichen Gemeindeämtern wählbar ist, mindestens Einen Morgen Wiese besitzt und nicht Mitglied des Verbandes ist.

§. 9.

Spory, które między członkami towarzystwa względem własności gruntów, względem kompetencyi albo objętości praw gruntowych albo innych praw użytkowych i względem osobnych na specyalnych tytułach prawa polegających praw i obowiązków stron wynikną, należą do decyzyi zwyczajnych sądów.

Natomiast po nastąpionèm ustanowieniu planu irygacyinego przez Regencyę (cfr. §. 2.) wszelkie inne, spólnych spraw towarzystwa albo podanego nadwerężenia jednego albo drugiego spólnika dotyczące się zażalenia przez przełożeństwo zbadane i zdecydowane zostaną.

Przeciwko decyzyi przełożeństwa służy każdéj stronie rekurs do sądu polubownego, który w przeciągu dziesięciu dni od obwieszczenia rezolucyi rachując, u przełożonego łąk zameldowanym być musi. Dalszy środek prawa nie ma miejsca. Ulegająca strona ponosi koszta.

Sąd polubowny składa się z burmistrza i dwóch asystentów. Asystenci wraz z jednym zastępcem dla każdego przez walne zebranie spólników łąk na trzy lata obrani zostaną.

Obieralnym jest każdy, który w gminie swego zamieszkania do publicznych urzędów gminnych obranym być może, przynajmniéj jedną morgę łąki posiada i nie jest członkiem towarzystwa.

Wenn der Bürgermeister selbst Mitglied des Verbandes sein sollte, so muß der Landrath auf Antrag jedes Betheiligten einen anderen unparteiischen Vorsitzenden des Schiedsgerichts ernennen.

Dasselbe kann der Landrath thun, wenn sonstige Einwendungen gegen die Person des Bürgermeisters von den Betheiligten erhoben werden, welche dessen Unparteilichkeit nach dem Ermessen des Landrathes beeinträchtigen.

Gdyby burmistrz sam miał być członkiem towarzystwa, wtedy musi landrat na wniosek każdego interesenta innego bezstronnego przewodniczącego sądu polubownego mianować.

Toż samo landrat uczynić może, jeżeli inne wątpliwości przeciwko osobie burmistrza przez interesentów zaniesione bywają, które jego bezstronność według zdania landrata nadwerężają.

§. 10.

Wegen der Wässerungsordnung, der Grabenräumung, der Heuwerbung und der Hütung auf den Wiesen hat der Vorstand die nöthigen Bestimmungen zu treffen und kann deren Uebertretung mit Ordnungsstrafen bis drei Thaler bedrohen.

§. 10.

Względem porządku irygowania, czyszczenia rowów, zysku siana i pastwiska na łąkach przełożeństwo potrzebne postanowienia wydać powinno i może przestępstwo takowych karami porządkowemi aż do trzech talarów zagrozić.

§. 11.

Der Wiesenverband ist der Oberaufsicht des Staates unterworfen.

Das Aufsichtsrecht wird von dem Kreislandrath, von der Königlichen Regierung in Cöln als Landespolizeibehörde und von dem Minister für die landwirthschaftlichen Angelegenheiten gehandhabt in dem Umfange und mit den Befugnissen, welche den Aufsichtsbehörden der Gemeinden zustehen.

§. 11.

Towarzystwo łąk ulega naddozorowi Rządowemu.

Prawo dozoru wykonywa się przez landrata powiatowego, przez Królewską regencyę w Kolonii jako krajową władzę policyjną i przez Ministra spraw gospodarskich w objętości i z prawami, które władzom dozorczym gmin służą.

§. 12.

Dies Statut kann nur mit Genehmigung des Ministers für die landwirthschaftlichen Angelegenheiten abgeändert werden.

(Folgen die Unterschriften.)

§. 12.

Niniejszy statut może tylko za przyzwoleniem Ministra dla spraw gospodarskich być zmienionym.

(Następują podpisy.)

(Nr. 5264.) Bekanntmachung der Allerhöchsten Bestätigung des Statuts einer unter der Benennung „Aktiengesellschaft für Gasbeleuchtung in Hamm" mit dem Domizil zu Hamm errichteten Aktiengesellschaft. Vom 8. September 1860.

Se. Königliche Hoheit der Prinz-Regent haben, im Namen Sr. Majestät des Königs, mittelst Allerhöchsten Erlasses vom 17. August d. J. die Errichtung einer Aktiengesellschaft unter dem Namen „Aktiengesellschaft für Gasbeleuchtung in Hamm" mit dem Domizil zu Hamm im Regierungsbezirk Arnsberg zu genehmigen und deren Statuten zu bestätigen geruht, was hierdurch nach Vorschrift des §. 3. des Gesetzes über die Aktiengesellschaften vom 9. November 1843. mit dem Bemerken zur öffentlichen Kenntniß gebracht wird, daß der Allerhöchste Erlaß nebst dem Statute durch das Amtsblatt der Königlichen Regierung zu Arnsberg bekannt gemacht werden wird.

Berlin, den 8. September 1860.

Der Minister des Innern.

Gr. v. Schwerin.

Der Minister für Handel, Gewerbe und öffentliche Arbeiten.

Im Auftrage:

Hoene.

(No. 5264.) Obwieszczenie Najwyższego potwierdzenia statutu towarzystwa akcyinego pod nazwą »Towarzystwo akcyine dla oświetlania gazowego w Ham« z zamieszkaniem w Ham utworzonego. Z dnia 8. Września 1860.

Jego Królewska Wysokość Xiążę Regent, w imieniu Najjaśniejszego Króla Najwyższym rozkazem z dnia 17. Sierpnia r. b. utworzenie towarzystwa akcyinego pod nazwą »Towarzystwo akcyine dla oświetlania gazowego w Ham« ze zamieszkaniem w Ham w obwodzie regencyinym Arnsberga przyzwolić i jego statuta potwierdzić raczył, co według przepisu §. 3. ustawy względem towarzystw akcyinych z dnia 9. Listopada 1843. z tém nadmienieniem niniejszém do publicznéj wiadomości się podaje, iż Najwyższe rozporządzenie wraz z statutem przez dziennik urzędowy Królewskiéj regencyi w Arnsbergu ogłoszoném zostanie.

Berlin, dnia 8. Września 1860.

Minister spraw wewnętrznych.

Hr. Schwerin.

Minister handlu, przemysłu i robót publicznych.

W poleceniu:

Hoene.

(Nr. 5265.) Bekanntmachung des Allerhöchsten Erlasses vom 30. August 1860., betreffend die Umwandlung der Kommanditgesellschaft zur Gründung des Bades Neuenahr im Regierungsbezirk Coblenz in eine Aktiengesellschaft unter der Firma: „Aktiengesellschaft zur Gründung des Bades Neuenahr im Ahrthale" und Bestätigung ihres Statuts. Vom 10. September 1860.

Des Regenten Prinzen von Preußen Königliche Hoheit haben, im Namen Seiner Majestät des Königs, mittelst Allerhöchsten Erlasses vom 30. August 1860. auf Grund des Gesetzes vom 9. November 1843. die Umwandlung der bestehenden Kommanditgesellschaft zur Gründung des Bades Neuenahr im Regierungsbezirk Coblenz in eine Aktiengesellschaft unter der Firma: „Aktiengesellschaft zur Gründung des Bades Neuenahr im Ahrthale" mit dem Domizil zu Neuenahr zu genehmigen und deren Statuten zu bestätigen geruht, was hierdurch nach Vorschrift des §. 3. des Gesetzes über die Aktiengesellschaften vom 9. November 1843. mit dem Bemerken zur öffentlichen Kenntniß gebracht wird, daß der Allerhöchste Erlaß nebst Statuten durch das Amtsblatt der Königlichen Regieruug zu Coblenz bekannt gemacht werden wird.

Berlin, den 10. September 1860.

Der Minister für Handel, Gewerbe und öffentliche Arbeiten.
v. d. Heydt.

Der Minister des Innern.
Gr. v. Schwerin.

Der Minister der geistlichen, Unterrichts- und Medizinal-Angelegenheiten.
Im Auftrage:
Lehnert.

(No. 5265.) Obwieszczenie Najwyższego rozporządzenia z dnia 30. Sierpnia 1860., tyczącego się zmiany towarzystwa komandytowego do założenia kąpieli Neuenahr w obwodzie regencyinym Koblencyi na towarzystwo akcyine pod firmą: »Towarzystwo akcyine do założenia kąpieli Neuenahr w dolinie Ahr« i potwierdzenia statutu takowego. Z dnia 10. Września 1860.

Regent, Xięcia Pruskiego Królewska Mość w imieniu Najjaśniejszego Króla Najwyższém rozporządzeniem z dnia 30. Sierpnia 1860. na mocy ustawy z dnia 9. Listopada 1843. zmianę istnącego towarzystwa komandytowego do założenia kąpieli Neuenahr w obwodzie regencyinym Koblencyi na towarzystwo akcyine pod firmą: »Towarzystwo akcyine do założenia kąpieli Neuenahr w dolinie Ahr« z pomieszkaniem w Neuenahr przyzwolić i statuta takowego potwierdzić raczył, co się niniejszém według przepisu §. 3. ustawy względem towarzystw akcyinych z dnia 9. Listopada 1843. z tém nadmienieniem do publicznéj wiadomości podaje, iż Najwyższe rozporządzenie wraz ze statutami przez dziennik urzędowy Królewskiéj regencyi w Koblencyi obwieszczoném zostanie.

Berlin, dnia 10. Września 1860.

Minister handlu, przemysłu i robót publicznych.
von der Heydt.

Minister spraw wewnętrznych.
Hr. Schwerin.

Minister spraw duchownych, naukowych i lekarskich.
W poleceniu:
Lehnert.

Redigirt im Büreau des Staats-Ministeriums.
Berlin, gedruckt in der Königlichen Geheimen Ober-Hofbuchdruckerei (R. Decker).

Redagowano w Biórze Ministerstwa Stanu.
Berlin, czcionkami Królewskiéj Tajnéj Nadwornéj drukarni (R. Decker).